



Diese kleine Verkehrsfibel wird zur Warnung der Jugend zwecks Verhütung von Verkehrsunfällen herausgegeben und verbreitet.

Textliche und bildliche Mitarbeit:
Stadtschulamt Fürth · Polizeidirektion Fürth

Gründliche Kaufm. u. bürotechn.

Berufsvorbereitung

Abend- und Tageslehrgänge

- ★ **Schülerkurse** Schreibmaschine, Steno. Schön- und Plakatschrift, Rechnen. Deutsch, Englisch.
- ★ **Zweijährige Handelsschule** U-Klasse für Schülentl. O-Klasse: Eintr. nach 1. Nach Abschluß entfällt Berufsschulpflicht Handelsschulj.
- ★ **Einjähr. Handelsschulklassen** (verkürzte Ausbildung) für Schülentlassene
- ★ **Halbjahresklasse** für Abiturienten, Oberschüler und gleichwertig Vorgebildete.
- ★ **Lehrgänge zur Ausbildung als** Stenotypist (in), Sekretär(in), Korrespondent., Buchhalter(in), Hauptbuchhalt., Bilanzbuchhalt., Übersetzer, Dolmetscher, Auslands-Korrespondenten
- ★ **Einzelfach-Kurse**, gegliedert in Anfangs-, fortgeschrittene und gehobene Ausbildungs-Gruppen, in allen Fächern: Maschinenschr. (Syst. u Form) — Steno (deutsch u. fremdsprachl.) — Briefverk. — Schön- u. Plak.-Schr. — Buchführg. Bilanz — Steuer — Kfm. Recht — Deutsch — Englisch — Französisch — Spanisch

Kaufm.Gehilfen- u. a. **Handelskammer-Prüfg.-Vorber.**

Eintritt: Februar und September

Ausführliche Prospekte — unverbindliche Auskunft — rechtzeitige Anmeldung im Schulbüro



Stein-Schule

Erste Fürther kaufmänn. Privatschule
Inh. Dipl. Hdl. Adolf Stein
Fürth/B., Fürther Freiheit 8, Tel. 74340

Vorwort:

Liebe Fürther Schuljugend!

Das schnelle Anwachsen des Großstadtverkehrs vermehrt täglich die Gefahren der Straße. Obwohl alle, denen euer Wohl anvertraut ist und am Herzen liegt, zusammenhelfen, euch vor dem heimtückischen Verkehrsteufel zu schützen, nehmen die Unfälle von Jahr zu Jahr zu. Seit längerer Zeit schon arbeiten Schule und Polizei eifrig zusammen, um euch zu umsichtigen, klugen, vorsichtigen und rücksichtsvollen Verkehrsteilnehmern zu bilden. Sie beide schenken euch heute dieses Büchlein. Lest alle Belehrungen und Mahnungen aufmerksam durch. Auch eure Lehrer werden mit euch im Verkehrsunterrichte darinnen arbeiten. Die abgebildeten Verkehrsunfälle reden eine erschütternde Sprache. Sie sollen euch eindringlich vor Augen führen, daß Unfolgsamkeit und Unachtsamkeit im Verkehr sehr oft furchtbare Folgen haben. Ein schrecklicher Verkehrstod oder ein lebenslanges Krüppeldasein sind die grausamen Strafen für kurze Augenblicke des Leichtsinns oder der Gedankenlosigkeit. In unserer deutschen Bundesrepublik fallen jährlich über 4000 Menschen dem rasenden Tod zum Opfer. Alle fünf Minuten gibt es im Bundesgebiet einen Verkehrsunfall, wobei alle zwei Stunden ein Mensch getötet wird. Denkt stets daran und verhaltet euch danach, damit ihr eines Tages nicht selbst dabei seid!

**Stadtschulamt Fürth,
Polizeidirektion Fürth**

Vorsicht, auf der Straße lauert der Tod!

Diese kleine Verkehrsfibel ist nicht nur für Kinder gedacht, sondern es wird gut sein, wenn sich die Eltern — Erzieher in dieser Broschüre umsehen und sich dies zur Warnung nehmen.

Seit 40 Jahren

liefern wir sämtliche Schulartikel sowie alle übrigen

Papier- und Schreibwaren

für Büro und Haus in erstklassigen Qualitäten,

Heinrich Pröbster & Co., Fürth

Schwabacher Straße 71/2, gegenüber dem Schulhaus
Telefon 71696

Vor Gefahr

kannst durch Vorsicht Dich bewahren!

Vor Not und Sorge

schützt Dich nur das Sparen!

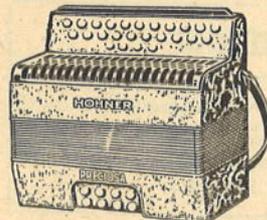
Stadtparkasse Fürth i. Bayern

Hauptstelle: Hirschenstraße 27 Telefon 72221

Hauptzweigstellen:

Nürnberger Str. 84 — Schwabacher Str. 147

Erlanger Straße 29 — Fürth - Burgfarnbach.



.Glasa' Instrumentenbau Hans Satzinger

Fürth, Königstr. 92, Telefon 71210

An- u. Verkauf, Tausch u. Reparatur sämtlicher
Musikinstrumente

Die wichtigsten Fürther Rufnummern:

- 7 07 11 Polizeidirektion (verbindet mit sämtlichen
Polizeidienststellen), Verkehrsunfälle.
- 7 02 77 Unfallrettungsdienst (Rotes Kreuz, Kranken-
transport)
- 7 08 01 Überfallkommando
- 7 04 71 Feuerwehr
- 7 22 14 Stadtwerke (Störungsstelle für Strom, Gas
und Wasser).

Achtung! Vor Eintreffen der Polizei am Unfallort
nichts verändern! (Stellung der Fahrzeuge! Lage
getöteter Personen! Ausgenommen sind verletzte
Personen, denen sofortige Hilfe geleistet werden
muß!)



Blumenhaus Knoll Fürth

SCHWABACHER STRASSE 50 - TELEFON 7 21 40

Vermittlung von
Blumenspenden nach dem In- und Ausland

Polstermöbel Schäfer

Das Haus für gute Polstermöbel,
Matratzen, Innenausstattung, Stepp- und Tagesdecken
in reicher Auswahl

Eigene Werkstätte: Fürth, Sollenstraße 71
Verkauf: Fürth, Erlanger Straße 2

An alle Verkehrsteilnehmer!

Diese Broschüre weist Sie auf die Fehler hin, die im Straßenverkehr täglich gemacht werden. Bei einigermaßen Rücksicht auf den Mitmenschen könnten und dürften so viel Unfälle niemals vorkommen. Jeder Verkehrsteilnehmer hat die Verpflichtung, sein Verhalten so einzurichten, daß er seinen Nächsten nicht zu Schaden bringt.

Bedenke!

Gestern war es ein Freund von dir,
Heute ist es ein Bekannter von dir,
Morgen kannst du selbst unter die Räder kommen.

Darum heißt die Parole:

Vorsicht im Straßenverkehr!

Das gute, altbekannte Fachgeschäft
für Qualitätsmöbel

Möbel-Kölle

Fürth - Königstraße 47 - Telefon 71263

Verkehrsregelung durch Polizeibeamte

Seht, hier streckt er beide
Arme
seitlich links und rechts
hinaus.
Bei diesem Zeichen laß dir
raten,
müssen all die Fahrer
halten,
die von vorn und hinten
kommen,
Querende sind
ausgenommen.

Den Weisungen der Polizei-
beamten ist stets Folge zu
leisten, sie gehen allen an-
deren Regelungen vor.



Bei mir kaufen heißt:

Gut zuverlässig beraten und reell bedient
zu werden

Hier bedient Sie das Fachgeschäft

Radio-Haus Altstadt

Inhaber Michael Farrnbacher

FÜRTH in Bayern, Königstraße 13, Fernsprecher 71541

Alle Geräte: Anzahlung auf Wunsch · Rest: ab 4,— DM Wochenraten

10 Gebote für Fußgänger!

1. Fußgänger müssen die Gehwege benutzen. Dabei empfiehlt es sich, rechts auszuweichen. Das Stehenbleiben an Straßenecken und auf der Fahrbahn ist untersagt, wenn der Verkehr dadurch behindert oder gefährdet wird.
2. Die nur für Radfahrer bestimmten Radwege dürfen von Fußgängern nicht benutzt werden.
3. Lies die Zeitung nicht auf der Straße!
4. Überquere die Fahrbahn oder Straßenkreuzung auf dem kürzesten Wege, also quer zur Fahrtrichtung, mit der nötigen Vorsicht und ohne Aufenthalt. Beim Überschreiten der Fahrbahn sieh erst nach links und dann nach rechts. Da auf das Zeichen „Straße frei“ Fahrzeuge einbiegen können, muß stets darauf geachtet werden.
5. Benutze die äußerste rechte Seite der Fahrbahn, wenn durch mitgeführte sperrige Gegenstände (Leitern usw.) der Fußgängerverkehr auf dem Bürgersteig behindert oder gefährdet werden kann. Auch dann, wenn Fahrräder, Handkarren und dergl. mitgeführt werden, muß ganz rechts gegangen werden.
6. Omnibusse oder Straßenbahnen sind grundsätzlich auf dem Gehweg od. auf den Haltestelleninseln zu erwarten. Das Trittbrettfahren und Auf- oder Abspringen ist lebensgefährlich.
7. Wirf keine Obstreste, Papier oder andere Abfälle auf die Straße!
8. Sei gegen andere Verkehrsteilnehmer hilfsbereit und ritterlich!
9. Belehre die Kinder über die Gefahren im Straßenverkehr und hilf ihnen!
10. Hilf durch dein Verhalten mit Verkehrsunfälle zu verhüten!

Zuverlässige Beratung in allen Harmonika-Fragen, Noten
Große Auswahl an Mundharmonikas (Teilzahlung) im
Spezialgeschäft



Harmonika Buchner

Fürth, Königstraße 102 neben Bergbräu, Telefon 72325

Leder-Peppel

Fachgeschäft seit 1884

Leder - Schuhbedarf

FÜRTH

Sternstraße 8



Kinder, wißt ihr, daß das lebensgefährlich ist?

FOTO-STUDIO

Hofie Stockhausen-Seitz

Nürnberger Straße 31, eine Treppe · Telefon 7 4032

Erstklassige Portraits · Vergrößerungen

Gewerbliche Aufnahmen

Aristokrat

dein Füllhalter

Aristokrat Füllhaltervertrieb:

Fürth, Schwabacher Straße 56 · Telefon 72969

für Schule und
Beruf

Ein Verkehrsunfall, der mir unvergeßlich bleibt!

Es war ein schöner, herrlicher Morgen, als ich eiligen Schrittes eine Straße unserer Stadt entlang ging. Das geschäftige Leben war im vollen Gange. Autos flitzten über die Fahrbahn und Radfahrer schlangelten sich gewandt durch den Verkehr. Dazwischen überquerten Fußgänger die belebte Straße. Jeder hatte ein Ziel vor sich. Rechts von mir sah ich auf einmal ein kleines, vielleicht vierjähriges Mädchen auftauchen. Es war wirklich ein sonniges Kind, an dem man seine wahre Freude haben konnte. Plötzlich lief es über die Fahrbahn. Ich wollte es noch anrufen, aber der Schreck verschlug mir die Stimme — und dann war es zu spät. Das junge Menschenkind, das ja noch leben, nicht sterben wollte, wurde von einem Lkw. erfaßt und überfahren. Eiskalt lief es mir über den Rücken, aber ich faßte mich und rannte zu der Stelle, wo das Mädchen lag, um vielleicht noch helfen zu

können. Aber es brauchte keine Hilfe mehr. Blut tropfte aus seinem Lockenköpfchen und ich sah, wie ihre blauen Augen erstarren und ihre Lippen noch die Worte „Mutti“ formten. Dann hatte das junge Herzchen aufgehört zu schlagen. Da lag es nun, das Kind, das noch vor wenigen Minuten so viel Sonne und so viel Freude ausstrahlte. Der unerbittliche Tod, das schreckliche Gespenst mit der Sense in der knöchernen Hand hatte ein neues Opfer gefordert. Noch heute denke ich oft an dieses furchtbare Unglück und die untröstlichen Eltern zurück, die so ganz plötzlich ihr einziges, hoffnungsvolles Kind hergeben mußten. Hätte nicht Sie, liebe Eltern und mich das gleiche Schicksal treffen können? Darum, liebe Eltern: Seid bitte so gut und lehrt Eueren Kindern das richtige Überqueren der Straße. Und Ihr, liebe Kinder: Achtet immer auf die Autos und Motorradfahrer, bevor Ihr die Straße betretet.

Bedenkt: Auf der Straße lauert der Tod!

**Ihr Musiklehrer für
Violine, Klarinette, Saxophon, Trompete,
Waldhorn, Posaune und Schlagzeug**

**Kurt Ebenrecht
Fürth, Blumenstr. 25**



Akkordeon-Schule

Richard Strobel Fürth/Bayern

Hornschudpromenade 33 · Telefon 71083
Leihinstrumente für die Unterrichtsstunde werden zur Verfügung gestellt.



Hält der Schutzmann
an der Kreuzung
seinen rechten Arm empor,
hat dies andere Bedeutung
als das Zeichen just zuvor.
Und bei näherer
Betrachtung
ob per Rad und ob per Fuß,
wissen wir: das heißt ja
„Achtung“,
bei dem „alles“
halten muß.



Fachdrogerie
Ernst Fritsch



Königstraße 53 · Fürth/Bay. · Ruf 72175
Verbandstoffe · Pflaster · Gummiwaren · Heilkräuter.

Alles für die Schule

Preisgünstig und in
guter Qualität

Heinrich Winter

Papier u. Schulbedarf
FÜRTH, GLÜCKSTR. 12

Der elegante Handarbeitshut
mit persönlicher Note
elegant, modisch, sportlich

Hutsalon

Elise Kraus
Fürth/Bay., Moststraße 23

Gefahren

Glücklich dem Unterricht entronnen zu sein, kommen sie aus der Schule geschossen. Wie andere kleine Sünder, die unvermittelt aus Toreinfahrten oder hinter parkenden Wagen hervorgelaufen kommen, gefährden sie den Verkehr und sich selbst.

Unfälle Jugendlicher in Fürth

Im Jahre 1937 jährlich 12 Unfälle

| | | | | | |
|---|---|------|---|----|---|
| " | " | 1949 | " | 15 | " |
| " | " | 1950 | " | 25 | " |
| " | " | 1951 | " | 34 | " |
| " | " | 1952 | " | 36 | " |

Die Schülerzahlen sind nicht einmal um das Doppelte gestiegen (von 8000 auf 14 000), die Unfälle dagegen um das Dreifache!

Vögel, Zierfische
Käfige, Aquarien und
sämtliche Bedarfsartikel bei

König's Zoo

Fürth, Marktplatz 7

*Das gute Buch von der
Leihbücherei*

M. Appis

Fürth, Schwabacher Str. 65

Alles für die Gesundheit im

Reformhaus

Hausruckinger & Wammes

Fürth (Bayern), Nürnberger Straße 2



Preiswerte

Trikotagen - Strickwaren, Strümpfe etc.
VON

G. HABERMEHL

Fürth, Ludwigstr. 15, Fernsp. 205 19

Es geschah in einer Straße,

als die 14jährige Hannelore und ihr fünf Jahre altes Brüderchen auf dem Gehsteig gingen. Sie hatten von ihren Eltern eine Mark geschenkt bekommen und durften sich dafür etwas kaufen. Sie malten sich aus, was man wohl alles erstehen könnte, wobei die vorsichtige und gewissenhafte Hannelore immer wieder ein wachsames Auge auf den Verkehr warf. Passieren konnte ja nichts, denn sie gingen auf dem Gehsteig . . .

Einige Autos mußten gerade anhalten. Auch ein Lastwagen versuchte zu bremsen. Aber merkwürdig, er blieb nicht stehen. Als riesiger Koloß schob er sich immer näher, fuhr auf den Gehsteig herauf, und wie auch der Fahrer auf seine Bremse trat: er hielt das Fahrzeug nicht. Die Kinder, die von der Gefahr nichts ahnten, wurden erfaßt und gegen die Mauerreste einer angrenzenden Ruine gedrückt. Jede Hilfe kam zu spät. Als die Polizei kam, konnte sie nur noch die Neugierigen fernhalten . . .

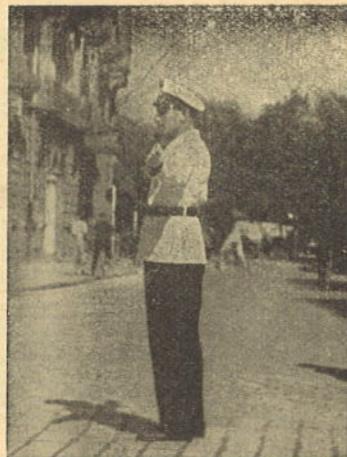
Was war geschehen? Ein verantwortungsloser Kraftfahrer, der um den schlechten Zustand seiner Bremsanlage wußte, hatte sie nicht reparieren lassen und war weitergefahren. Nach dem Unfall war er ein gebrochener Mann, der Zeit seines Lebens von diesem Bild der beiden Toten verfolgt wird . . .

Musikfachgeschäft W. Lechner
fürth (Bayern) · Blumenstraße 2
Größtes Harmonika- und Notenlager am Platze
Meisterinstrumente für höchste Ansprüche
Aller Musikzubehör · fachmännische Reparaturen
Schallplatten

Nach dem Zwischenzeichen

„Achtung“

wie hier entnommen werden kann, müssen nun die anderen warten, zum Fahren bist Du wieder dran. Im Gegensatz zu Bild Nummer 2 ist die Fahrt aus der vorher gesperrten Richtung wieder frei. Dieses Zeichen zu beachten, lieber Verkehrsteilnehmer, ist höchstes Gebot, bei Nichtbeachtung lautet Dein, in nächster Nähe schon, „der Tod“.



Zu Hause waschen

Quälerei,

laßt waschen

in der Wäscherei.

Wäscherei

HITZ

Fürth i. Bay.

Amalienstr. 33 Tel. 71265

„Zipsy“

Likörfabrikation

Inhaber A. Lauterbach

Fürth, Blumenstraße 31

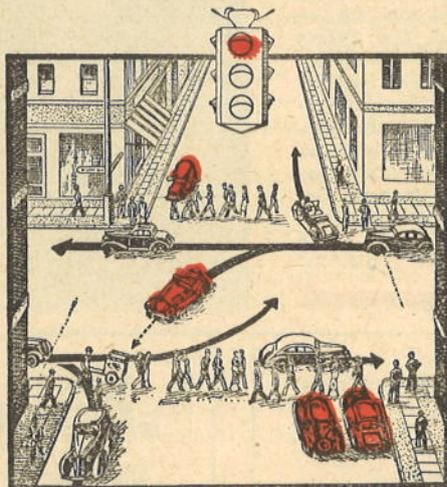
Meine Spezialität:

Busenfreund

Halbbitter-Likör 38V-^o/_o

Buchhandlung Walhorn Fürth

Alles für die Schule und die schönsten Jugendbücher
Pfisterstraße 40



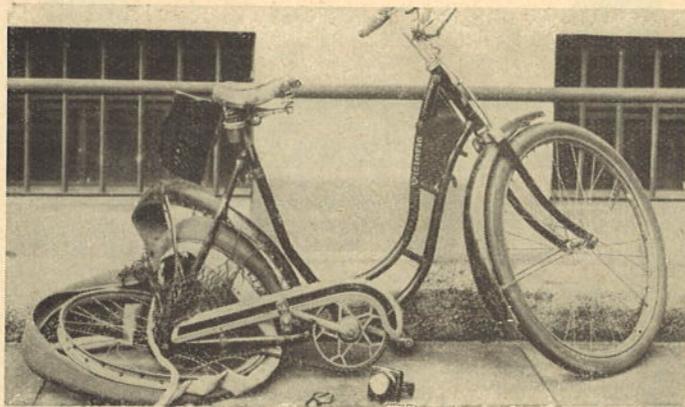
Rotes Licht bedeutet „Halt“

Andreas u. Julie Lotter-Käpfner

staatl. gepr.

Unterrichtsfächer: Klavier - Violine - Akkordeon

Fürth / Bay., Katharinenstraße 2



Nichtbeachten der Vorfahrt führte zu diesem Unfall

Die Qualitätserzeugnisse führender deutscher
Markenfabrikate kauft man seit über 30 Jahren im

Textilhaus
FRITZ HOFMOCKEL
Füeth, Luenstraße 7

Wäsche, Strickwaren, Gardinen,
D. u. H.-Fertigkleidung, Schuhe.

Zahlungserleichterung durch WKV-Kredit

Ein Mahnwort an alle Verkehrsteilnehmer!

Gute Sicht verhindert Verkehrsunfälle. Untersuchungen haben ergeben, daß 80 Prozent aller Menschen fehlsichtig sind. Fehlsichtig ist keine Krankheit; durch das richtige Brillenglas läßt sie sich ausgleichen. Die rechtzeitige Verwendung einer Sehhilfe hemmt die weitere Verschlechterung der Sehleistung. Eine Vernachlässigung einer Fehlsichtigkeit kann dagegen zu krankhafter Veränderung des Auges und zu schweren Störungen des Nervensystems führen.

Schenken Sie uns Ihr Vertrauen!

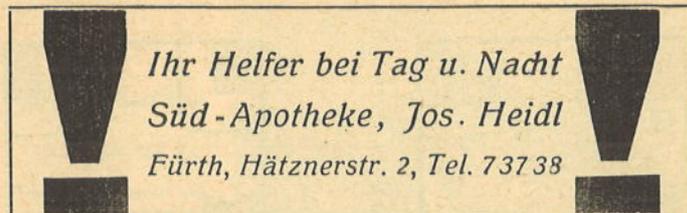
Beste Fachkräfte, die über eine langjährige, wissenschaftliche und handwerkliche Ausbildung verfügen, beraten Sie in der Wahl einer vollkommenen Sehhilfe.

Gut sehen heißt leichter leben!

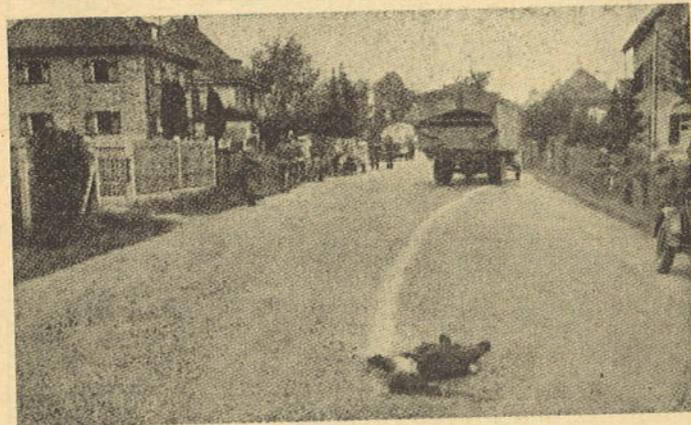
**Sicherheit im Verkehr durch gutes Sehen
deshalb eine Brille von:**



Eichinger
OPTIK
PHOTO
FÜRTH BAY.
Ecke Max- u. Friedrichstraße 21
und Schwabacher Straße 43
Lieferant aller Krankenkassen



Ihr Helfer bei Tag u. Nacht
Süd-Apotheke, Jos. Heidl
Fürth, Hätznerstr. 2, Tel. 737 38



Kinderspiele auf der Straße haben solche Folgen!

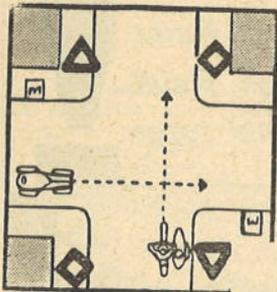
Messer, Schere, Eßbesteck kauft bei Meister

TAUGERBECK

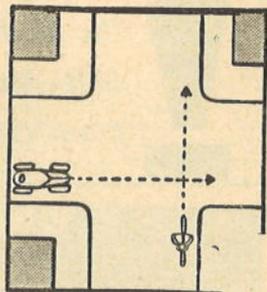
Spezial- und Hohlschleiferei

FÜRTH, Herrstr. 16 - Bestecke werden verchromt

Wer hat die Vorfahrt:



Der Kraftfahrer, weil er die Hauptverkehrsstraße benutzt.



Der Pkw. hat vor dem von rechts kommenden Radfahrer die Vorfahrt, weil Kraftfahrzeuge b. Straßen gleichen Ranges vor anderen Verkehrsteilnehmern (nicht durch Maschinenkraft angetriebenen Fahrzeugen) die Vorfahrt haben.

Blumen für alle
Gelegenheiten
Blumenbinderei
Christine Blümlein
Fürth, Königstraße

Zeitschriften
Schreibwaren
Leihbücherei
Eugen Dederich
Fürth, Amalienstr. 45

Gollner

**In jedem Haus,
ob groß, ob klein,
muß**

**Gollner-Senf
vorhanden sein!**

immer gut!

Der Mutter

glauben sie es
zuerst, wenn sie
ihnen erklärt,
daß man vor
Überqueren der
Fahrbahn erst nach
links und dann
nach rechts Aus-
schau halten soll.
An Ort und Stelle
wirkt das
am besten.



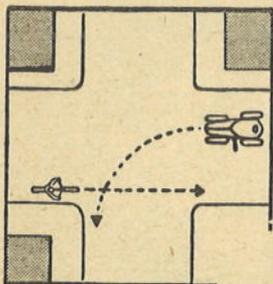
WOLLE

Erstes Woll-Spezial-Geschäft am Platze

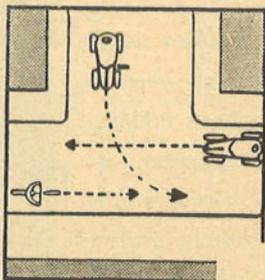
Martha Sperk

Fürth, Fichtestraße 24

Wer hat die Vorfahrt:



Der Radfahrer vor dem seine Fahrtrichtung änderndem Pkw.



Der von rechts kommende und nach links einbiegende Pkw. vor dem geradeausfahrenden Pkw. Er hat auch die Vorfahrt vor dem von rechts kommenden Radfahrer

Beim Überqueren der Straßen muß mancher schon sein Leben lassen.
Drum: vertraue dich dem Schutzmann an, er wird dir gerne helfen dann.

Bilder - Schiffer

fürth in Bayern
Nürnberg Straße 14
Spezialgeschäft für Bilder-
einrahmungen, Ölgemälde,
Aquarelle, Kunstdrucke
Keine Auswahl in gut. Bildern

Karl Eichhammer

Bücher und Zeitschriften
Modehefte, Schreibwaren,
Bürobedarf

Fürth, Königstraße 72



30 JAHRE IM DIENSTE DER FUSSELEIDENDEN

HANS HERTEL

ORTHOPÄD.-SCHUHMACHERMEISTER

FÜRTH (Bay.)

Widderstraße 41 Telefon 7 42 88 Königstraße 18

Lieferant für alle Krankenkassen und Versorgungsstelle . Kostenlose Beratung



In Wollfragen -

Immer gut beraten

von **Friedl Rupprecht**
Fürth, Mathildensr. 5

Schreibmaschinen

neu, monatlich von DM 14.50 an. Gebrauchte und Mietmaschinen, Reparatur fürth, Ottostraße 6 **Jakob Hassler** fernsprecher 72947

10 Gebote für Radfahrer

1. Achte darauf, daß Dein Fahrrad mit einer Glocke ausgerüstet ist, damit andere Verkehrsteilnehmer auf Dich aufmerksam gemacht werden können. Die Benutzung von Sirenen ist verboten.
2. Am Fahrrad müssen zwei voneinander unabhängige Bremsen angebracht sein, z. B.: eine auf den Reifen wirkende Handbremse und eine Rucktrittbremse oder eine Felgenbremse und eine Rucktrittbremse. Die Bremsen müssen die Geschwindigkeit des Fahrrades verringern und das Fahrrad anhalten können.
3. Bei Nacht muß Dein Fahrrad mit einer Beleuchtungsanlage versehen sein. Die Benutzung von Taschenlampen ist verboten.
4. Jedes Fahrrad muß mit einem roten Schlußlicht ausgerüstet sein. Bei Verwendung eines elektrischen Schlußlichtes muß dieses nach Verlöschen die Anforderungen eines den Vorschriften entsprechenden roten Rückstrahlers erfüllen.
5. Hänge Dich nicht an andere Fahrzeuge an!
6. Benutze stets die rechte Fahrbahnseite und fahre nicht neben anderen Radfahrern. Grundsätzlich ist einzeln hintereinander zu fahren.
7. Gib Deine beabsichtigte Fahrtrichtungsänderung anderen Verkehrsteilnehmern rechtzeitig und deutlich bekannt! Laß vor dem Abbiegen entgegenkommende Fahrzeuge vorbeifahren!
8. Das Mitnehmen von Personen ist auf einsitzigen Fahrrädern verboten. Kinder unter sieben Jahren dürfen nur von Erwachsenen mitgenommen werden, wenn für sie eine geeignete Sitzgelegenheit auf dem Fahrrad vorhanden ist und der Fahrer dadurch nicht behindert wird. Der bloße Gepäckträger am Fahrrad ist keine geeignete Sitzgelegenheit.
9. Benutze die Radwege, wo solche eingerichtet sind.
10. Halte Dein Fahrrad ständig in verkehrssicherem Zustand.



Hera-Fahrräder

fortschrittlich, formschön, zuverlässig
Fahrrad Hengedörfer,
Fürth-B., Königsstraße 95,
Filiale Schwabacher Straße 140



Man kann es den
Kindern nicht oft
genug sagen:

Hängt Euch

nicht an

Fahrzeuge!

Ihr spielt

mit Eurem

Leben!

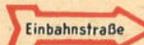


K. u. F. Lechner

vormals Merzbacher

Spezialgeschäft feiner Solinger Stahlwaren, Bestecke
90 gr. Silber und Edelstahl, Scheren aller Art. Eigene
Schleiferei und Messerschmiede. Pfundige Fahrten-
und Taschenmesser. **Fürth, Helmstraße 9**

| | | | |
|--|---|---|---|
|  |  |  |  |
| Allgemeine Gefahrenstelle | Querrinne | Kurve | Vorfahrt auf der Hauptstraße achten |
|  |  |  |  |
| Kreuzung | Eisenbahnübergang mit Schranken | Eisenbahnübergang ohne Schranken | Verkehrsverbot für Fahrzeuge aller Art |
|  |  |  |  |
| Verbot einer Fahrtrichtung oder Einfahrt | Verkehrsverbot für Kraftfahrzeuge aller Art | Verkehrsverbot für Kraftwagen | Verkehrsverbot für Kraftwagen an Sonn- und Feiertagen |
|  |  |  |  |
| Verkehrsverbot für Krafträder | Verkehrsverbot für Motorräder an Sonn- und Feiertagen | Radweg | Verkehrsverbot für Fahrzeuge über 5,5t |
|  |  |  |  |
| Verkehrsverbot für Fahrzeuge über 2 m Breite | Halteverbot | Parkverbot | Verbot höherer Geschwindigkeit als 30 km je Stunde |

| | | | |
|---|---|---|---|
|  |  |  |  |
| Vorgeschriebene Fahrtrichtung: Rechts | Vorgeschriebene Fahrtrichtung: Geradeaus | Vorgeschriebene Fahrtrichtung: Rechts abbiegen | Vorgeschriebene Fahr- trichtung: Rechts abbiegen od. geradeaus |
|  |  |  |  |
| Haltezeichen an Zollstellen | Einbahnstraße | Hauptverkehrsstraße | Vor-Wegweiser |
|  |  |  |  |
| Parkplatz | Hilfsposten | Vorsicht | Ring- oder Sammel- straße für Fernverkehr |
|  |  |  |  |
| Fernverkehrsstraßen- Nummer | Bahnübergang mit Schranken | Eingleisiger Bahnübergang ohne Schranken | Mehrgleisiger Bahnübergang ohne Schranken |
|  | |  | |
| Wegweiser für Fernverkehrs- straßen | | Wegweiser für sonstige befestigte Straßen | |



**Herkules - Bismarck
Express
Motor- und Fahrräder**

Georg Bacher, Fürth
Ruf 70466 • Ludwigstraße 62

Machen wir unser Fahrrad sicher

Was sein muß und was sich zusätzlich empfiehlt

Das Strampeln allein macht noch keinen guten Radfahrer aus. Es genügt nicht, wenn man einwandfrei fahren kann. Wenn das Rad selbst nicht in Ordnung ist, nützt die ganze Fahrkunst nichts. Selbstverständlich sollte jeder Fahrer sein Rad in allen wichtigsten technischen Einzelheiten kennen. Er muß zum Beispiel wissen, wie die Bremsen funktionieren.

Die Verkehrsbehörde muß im Interesse der Verkehrssicherheit bei jedem im Verkehr befindlichen Fahrrad zweierlei verlangen: Erstens einmal zwei voneinander unabhängige Bremsen und eine deutlich hörbare Klingel. Diesen drei Vorbedingungen muß das Fahrrad Tag und Nacht entsprechen. Beim Fahren in der Nacht wird außer dem vorderen Licht eine selbstständig brennende Schlußleuchte verlangt. Diese Schlußleuchte muß auch brennen, wenn das Rad geschoben wird. Das frühere Katzenauge allein genügt nicht; es wird jedoch empfohlen, es zusätzlich zu der Schlußleuchte anzubringen. Die Tretstrahler werden zur Zeit vom Gesetz nicht verlangt, doch ist es auch kein Fehler, sie als Erkennungsmerkmal an den Pedalen anzubringen.

Außer diesen „Ausrüstungs-“ und „Betriebsvorschriften“ empfiehlt es sich aber auch, das gesamte Fahrrad dauernd in Schuß zu halten. Das Werkzeug sollte vollzählig und immer mitgeführt werden. Jede Möglichkeit, das Fahrrad in der Schule oder durch die Verkehrspolizei nachsehen zu lassen, sollte ausgenutzt werden. Nur mit einem völlig verkehrssicheren Stahlroß macht das Fahren wirklich Spaß!

Fahrräder - Motorfahrräder **Döhla & Sohn**

Einbaumotore: Rex, Victoria, sämtliche Ersatzteile
Werksvertr.: Rabeneick-, Victoria-, Mars-Fahrräder
Reparaturen aller Art.
Fürth, Flössaustraße 58

BAUER das Weltmeister- Rad

Sport-, Touren- und Kinderräder
Bauer Sportrad Sieger DM 165.-
Anzahlung DM 30.-
Wochen-Rate DM 5.-

Alleinverkauf für Fürth

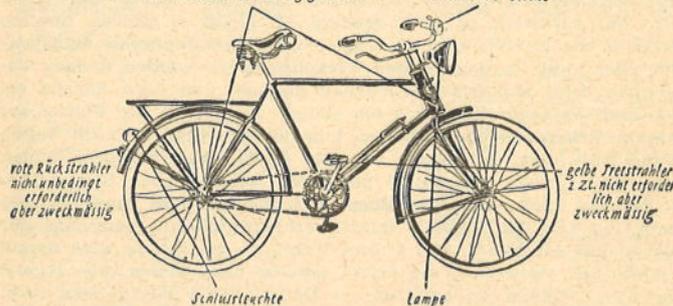
HANS RUPP

Fürth · Mohrenstr. 7 · Tel. 73917

IMMER ERFORDERLICH

(Ausrüstungsvorschrift)

2 von einander unabhängige Bremsen belltönende Glocke



NUR BEI DUNKELHEIT ODER STARKEM NEBEL ERFORDERLICH
(Betriebsvorschrift)



Nürnberger Str. 4
FÜRTH

Das reelle, preisgünstige

Fachgeschäft

mit der großen Auswahl, Teil-
zahlung, Reparaturwerkstätte
Expresß Rex-Mopeds

Karl Reil

Nähmaschinen- und
Fahrrad-Fachgeschäft
mit Reparatur-Werkstatt

REX-Motor - REX-Mota

Fürth i. Bay., Blumenstr. 8

Erwin Pross

Emallier-
Lackieranstalt

Fürth, Hirschenstraße 26

Telefon 7 12 45

Kunststopferel und
Laufmaschenezentrale
DÜRR

Fürth, Schwabacher Str. 40
nur Rückgebäude 1. Stock

Sargeinbettungen,
Bindeeien u. Blumen

BERTA SCHILDKNECHT

Fürth, Gustavstraße 59

Telefon 70579

Mahnung an jugendliche Radfahrer!

Eine ganz besondere Sorte von Radlern sind die Jungens. Sie radeln nicht nur zu zweit, zu dritt, sondern oft gleich in ganzen Herden, flitzen in die Kurven, egal ob ihnen ein Verkehrshindernis entgegentritt oder nicht. In den größten Verkehrsstraßen werden Rennen abgehalten, wird mit dem Rad Fußball gespielt, und dann hängen sie sich noch an Lastautos. Wird ein solcher Junge von der Polizei auf sein verkehrswidriges Verhalten hingewiesen, gibt er nicht selten freche Antworten. Es kommt vor, daß durch einen einzigen Jungen zwei, drei Unfälle auf einmal passieren. Außer großen Sachschäden ist oft ein junges Menschenleben zu beklagen. Eine ganze Familie kann ins Unglück geraten durch verkehrswidriges Benehmen der Jugend auf der Straße. Die Polizei warnt, in der Schule wird darauf hingewiesen, aber auch die Eltern müssen dazu helfen, die Jugend vor dieser Gefahr zu schützen. — Darum, liebe Eltern, seid nicht undankbar gegen eine Verwarnung seitens der Polizei! Seid dankbar, wenn eure Jungens von einem frühen Tod zurückgehalten werden!

Versichere Dein Fahrrad gegen Diebstahl

bei der führenden Spezialversicherung

RAFADI Radversicherung- Radschutz-

Akt. Ges. MÜNCHEN 9,

Bezirksvertretung: Karl Weichser, Fürth i./Bayern
Angerstraße 9, Telefon 7 38 09

Fahrradhandlung und
Reparaturwerkstätte
Fritsch

Inhaber: Leonhard Sand
Vertreter der Markenräder
Meister und Victoria
und Hilfsmotore
Fürth, Waldstraße 11

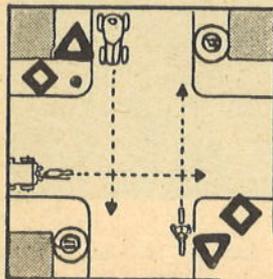
Georg Winter
Schuhmacherei

Robert Winter

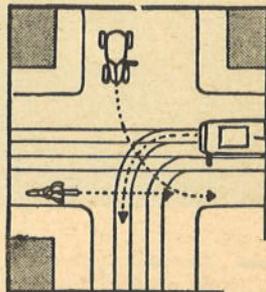
Fußpflege

Ludwigstr. 100 · Tel. 7 09 40

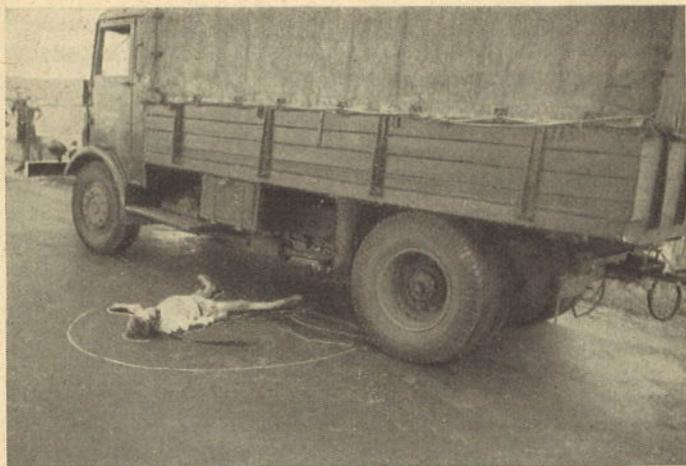
Wer hat die Vorfahrt:



Das Pferdewerk hat die Vorfahrt vor dem Pkw. und dem Radfahrer, weil die Fernverkehrsstraße, auf der sich der Pkw. und der Radfahrer befinden, abgewürdigt ist.



Der von rechts kommende Pkw. hat die Vorfahrt vor der Straßenbahn und dem Radfahrer. Der Radfahrer hat die Vorfahrt wiederum gegenüber der einbiegenden Straßenbahn, weil er seine Fahrtrichtung beibehält.



Warum mußte dieser 13jährige Fürther Schuljunge sein Leben lassen? Weil er beim Einbiegen mit dem Fahrrad in eine Hauptstraße die Vorfahrt nicht beachtete.

Für den Garten . . .

eine entzückende Neuheit f. Kinder bei
SIMON DIETERICH

Fachsamenhandlung, Fürth i. Bay., Sternstraße 13



Kinder, beachtet die Weisungen eurer Fürther Schulverkehrs-wacht! Sie ist euch und auch hilfsbedürftigen Erwachsenen ein treuer Helfer.

Sport- Ausrüstung
Bekleidung

Bayern-Toto-Wettannahme

Sport Strauß

FURTH, NURNBERGER STRASSE 4 - Tel. 72457

Lederbekleidung nach
Maß
Änderungen, Reparaturen
und Auffärben

Theo Heckner
Fürth, Theresienstr. 20

Textil- u. Strumpfwaren

Ernst Braun

FÜRTH, KÖNIGSTR. 80

Diese Unsitte

wird von Kindern sehr gern betrieben

Wie oft wird ein solcher Junge beim Abspringen
von einem nachkommenden Fahrzeug überfahren!

Darum heißt es immer wieder:

**Hängt Euch nicht an Fahrzeuge,
Ihr spielt mit Eurem Leben!**

Nanette Wehr

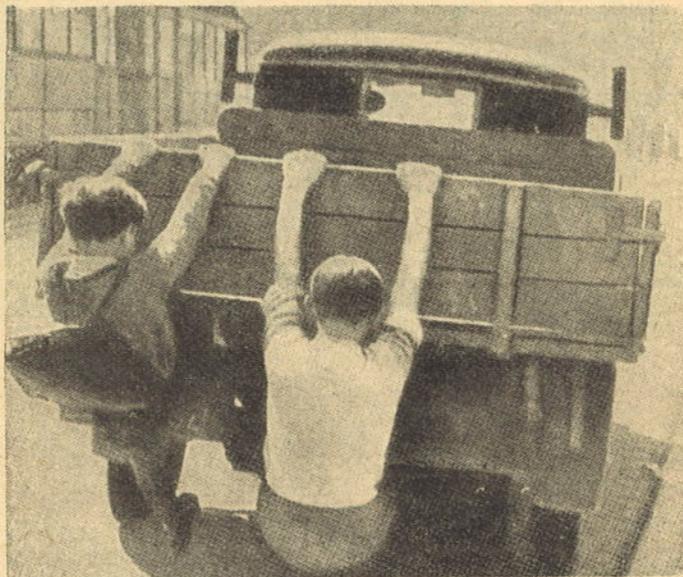
staatlich geprüfte Musiklehrerin
für *Harmonika*
und *Klavier*
Fürth, Amonstraße 3/1

Pelz-Pitzer

Anfertigung feiner Pelz-
waren
Fürth, Mathildenstr. 19
Telefon 70865

KARL GEBHARD

Papier- u. Schreibwaren
Büro- u. Schulbedarf
FÜRTH - Mathildenstr. 8



Das Fachgeschäft im
Norden

Foto u. Fachdrogerie
N. Körber

Fürth, Erlanger Straße 9, Telefon 7 69 32

Kürschneri und Pelzwaren

Gustav Peder

Fürth Zirndorf
Schwabacher Str. Schützenstraße
165 37
Telefon 78061

Schirmfabrikation
Anton Schneider

fürth, Marienstraße 21
Telefon 72148

Achtung Kinder!

Hände weg von Munition!

Wenn ihr beim Spielen oder auf Spaziergängen Munition oder sonstige Sprengkörper findet, faßt diese nicht an, sondern meldet den Fundort der nächsten Polizei-Dienststelle. Jede Art von Munition ist für euch gefährlich, auch wenn sie äußerlich verrostet ist.

Bettfedernwäscherei
Bettfedern, Inlets
u. Textilwaren

K. Tiefel

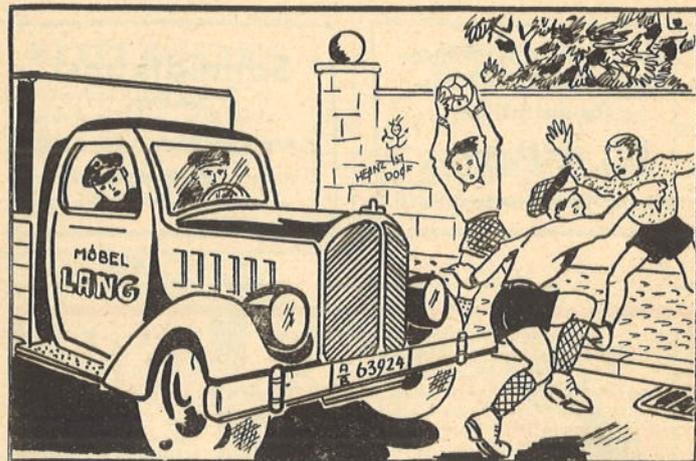
fürth, Nürnberger Str. 99

Frieda Frommüller

Unterricht in Orgel,
Klavier u. Musiktheorie
Nürnberger Straße 29
Telefon 74060
Übungsorgel vorhanden

Julius Haller

Uhren - Meßinstrumente - Schmuckwaren
Hervorragende Reparaturwerkstatt
Fürth, Flössastraße 49



Der Geistesgegenwart dieses Kraftfahrers ist es zu verdanken, daß kein größeres Unglück passierte: darum meidet bei eueren Fußballspielen verkehrsreiche Straßen oder Plätze!

Kurz-Weiß- u. Wollwaren
alle Handarbeits-Zutaten
für die Schule

B. u. K. Weißfloch

Fürth, Jakobinenstraße 1

Schmidtkunst

Seit 1721

Karpfen und Fisch-Delikatessen

Fürth, untere Fischerstraße 6
und Königstraße 25

BETTY HOHNER

Spezialwäschegeschäft für Damen-
und Herren - Strickwaren - Jersey-
Kleidung • Zahlungerleichterung.

Fürth / Bay.

Königstraße 65 • Telefon 70259

**Kraftfahrkurse
für alle Klassen**

Friedrich Hofmann

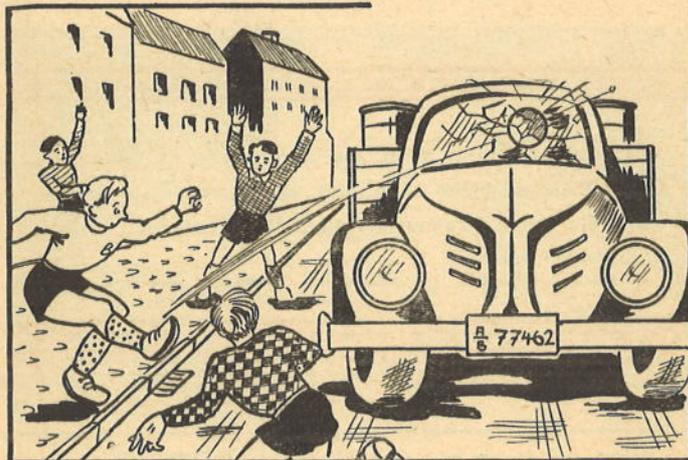
NÜRNBERG

ob. Seitenstr. 3. Tel. 7 40 25
FÜRTH / Bay., Mühlstr. 5

Fußballsport ist schön, aber er darf nicht zum Schaden
anderer auswachsen. Wie leicht könnte dieser Fahrer um
sein Augenlicht kommen.

Daher heißt es:

Weg von der Straße, denn die Straße gehört dem Ver-
kehr. Geht auf eure Spielplätze und ihr schützt eure
Mitmenschen und euch selbst!



Herstellung feiner
Lebkuchen und Schokoladen

Willi Heinker

Fürth, Hirschenstraße 51

Uhrenfachgeschäft

Fritz Störzenbach

Fürth, Schwabacher Str. 38

Ruf 7 27 60

Konrad Reifert

Leder u. Lederwaren

Fürth, Alexanderstr. 3

Reformhaus Kiedl

Fürth / Bayern

Schwabacher Straße 17 (gegenüber Kaufhalle), Telefon 7 16 86

dient Ihrer Gesundheit

Vollkornbrote, Frucht- und Pflanzensäfte, Rabenhorster Traubensaft, Kindernährmittel, Sandornsaft, Diätische Erzeugnisse Gayelord Hauser, Are Waerland, Kollath-Beratung, kochsalzfreie Kost.

Zusammenstoß von zwei Radfahrern bei herrschender Dunkelheit, da beide ohne Licht fuhren und einer davon nicht die rechte Straßenseite einhielt. — Folgen: 1 Toter, 1 Schwerverletzter.

**Nähmaschinen
MEIER**

FÜRTH, Theaterstraße 21 und Marktplatz 3

Für Haushalt,
Gewerbe und Industrie
sämtl. Reparaturen

Heinrich Kleisner
Fürth, Kurgartenstraße

Dein Fachgeschäft für Wäsche, Strümpfe u. Wolle

Zischer

Spezialgeschäft für

Damenhüte

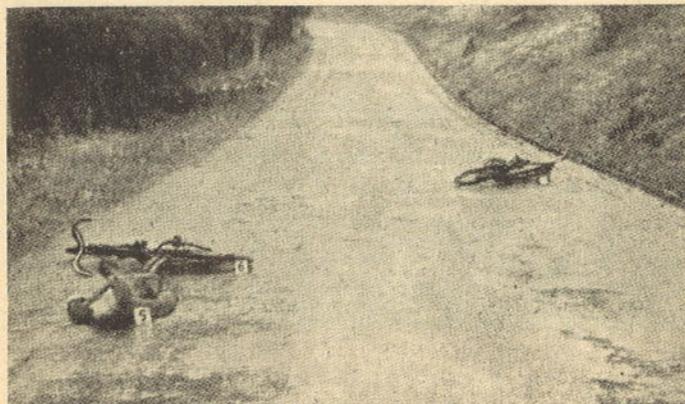
Fürth, Schwabacherstraße 44

Musikalien

Unterrichts-, Unterhaltungs-
musik, Opern- u. Operetten-
Textbücher, Notenschreibpap.,
Saiten, Mundharmonikas,
Akkordeons, Blockflöten

Musik - Wagner

Sternstraße 15 Ruf 7 13 08



Polstermöbel - Innendekoration

Tapeziermeister Otto Stich

Fürth in Bayern — Ottostraße 3

Ruf Nummer 7 41 38

Textilwaren aller Art

kaufen Sie gut und preiswert
bei

Doris Seubert
Fürth, Bäumenstraße 6

Damenhüte

gut u. preiswert, nur bei

Hermine Heitzer
Fürth, Waaggasse 5

§ 28 STVO.

Radfahrer müssen grundsätzlich einzeln hintereinander fahren. Sie können zu zweit nebeneinander fahren, wenn der Verkehr hierdurch nicht gefährdet oder behindert wird. Eine Behinderung liegt insbesondere dann vor, wenn durch das Nebeneinanderfahren zweier Radfahrer der schnellere Verkehr am Vorbeifahren oder Überholen gehindert wird. Außerhalb geschlossener Ortschaften müssen Radfahrer auf den Fahrbahnen der Bundesstraßen stets hintereinander fahren.

Blumen

für freud und leid

bei **Blumen-Frosch**
Fürth, Nürnberger Str. 88
Telefon 74248

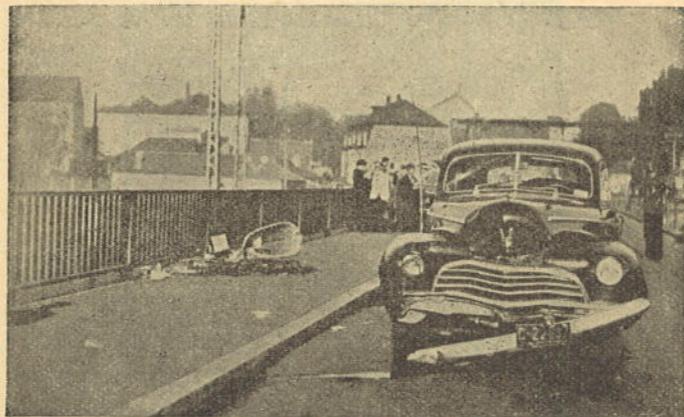
Franz Appel

Sport-Schuhmacherei

Luklein- und Malo-Besohlung
Fürth · Königstraße 58

Georg Wolf | Autoflaschnerei und Kühlerreparatur

Fürth, Nürnberger Straße 139



Radfahrer benütze nur die rechte Straßenseite, sonst kommst du unter die Räder. (Unfall auf der Fürther Flutbrücke!)

Werkstätte für Polstermöbel
Innendekoration
JOSEF MUNDING
Tapeziermeister
Fürth, Schwabacher Straße 133
Telefon 72322

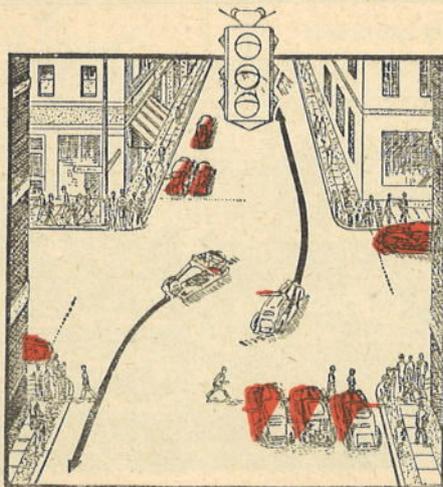
Ihr Fachgeschäft für
Bürsten aller Art
Ernst Maisch

Fürth, Schwabacher Straße 139
Rückgebäude · Telefon 71285

Eduard Zimmermann

Farben, Lacke, Mal- und Zeichenartikel

Fürth in Bayern — Maxstraße 20 — Ruf-Nummer 7 27 56



Gelbes Licht bedeutet: Für Verkehrsteilnehmer in der vorher gesperrten Richtung „Achtung“, in der vorher freien Richtung „Anhalten“, für in der Kreuzung befindliche „Kreuzung freimachen“.



Die bekannt vorzüglichsten
Grüner-Biere

Das gute
Zirndorfer

empfehlen sich durch vollmundigen Geschmack und hohe
Bekömmlichkeit

GRÜNER-BRÄU A.G., FÜRTH i. Bayern

Braustätten i. Fürth u. Zirndorf. Filialfabriken Fürsattel, Nürnberg-Doos u. Zufuhrstr.



„Bubi“

SCHMECKT IMMER

Ein Erzeugnis der Humbser Brauerei

KAUFSTÄTTE ALTSTADT

Spielwaren Fürth (Bayern) Südwaren
Königstraße 15

Chem. Reinigen · Färben

bei

Schradin-Rosen

Fürth, Rosenstraße 9, Telefon 70734

Couchdecken · Chaiselonguedecken · Möbelstoffe · Teppiche
Bettumrandungen · Bettvorlagen
Wandspannstoffe · Bastgewebe · Tapeten · Tapetenleisten
immer in größter Auswahl und zu billigsten Preisen

im führenden

Spezialhaus Pladt, Fürth

Theresienstraße 6

Uhren - Schmuck

Reparaturen

Conrad Fehn

Zirndorf, Fürther Str. 4

„Gutes Sehen
verhindert Unfälle“

OPTIKER RANK

Zirndorf
Nürnberger Straße 26



Mitführen ungeschützter Werkzeuge — wie Axte, Sensen, Mistgabeln, gefährden dich und deine Mitmenschen.
Ein 15jähriger Junge verunglückte so tödlich.

Gustav-Adolf-Apotheke

Otto Majer,
Zirndorf

Allopathie und Homöopathie

**MÖBEL
Hartinger**

ZIRNDORF
Anger — Zeile 8
HOLZWAREN

Fruchthaus

ELISABETH BLANK

Zirndorf b. Nbg.
Hauptstraße 5

Seefische - Fischdelikatessen
nur vom Fisch-Spezialgeschäft

Scheidig

Zirndorf, Nürnberg-Str. 46
Flußfische - Räucherwaren

10 Gebote für Kinder!

1. Benutzt die Straßen nicht als Spielplätze; denn das Spielen auf Straßen ist immer gefährlich! Meidet als Radfahrer die Hauptverkehrsstraßen!
2. Bleibt nicht an Straßenecken zusammenstehen, weil sonst andere Personen im Gehen behindert werden.
3. Lernt die Bedeutung der Verkehrszeichen und vertraut euch dem Schupo an! Er hilft euch gern beim Überqueren der Straße.
4. Überquert die Straße rechtwinklig und benutzt die markierten Übergänge für Fußgänger!
5. Seid vorsichtig auf dem Wege zur Schule! Habt es beim Verlassen der Schule nicht so eilig!
5. Springt nicht aus Hauseingängen, hinter Mauern, Einzäunungen oder haltenden Fahrzeugen auf die Fahrbahn! Der Auto- oder Radfahrer kann euch gefährden.
7. Spielt nicht auf oder unter abgestellten Fahrzeugen!
8. Rennt nicht hinter fahrenden Fahrzeugen her und hängt euch nicht an!
9. Seid stets hilfsbereit älteren Personen und Gebrechlichen gegenüber, helft ihnen beim Überqueren der Fahrbahn!
10. Beim Überqueren der Fahrbahn schaut erst nach links, dann nach rechts!

REX-Motoren, Fahrräder
Kinderwagen, Ersatzteile
und Reparaturen

Leonhard u. Franz Billmann
Zirndorf, Nürnberg. Str. 4



Ein Mädchen

das sich mit Fahrrad an eine Langholzzugmaschine
angehängt hatte, geriet unter die Hinterräder des
Anhängers, wurde überfahren und dabei tödlich
verletzt.

Radfahrer benütze immer die äußerste rechte
Straßenseite.

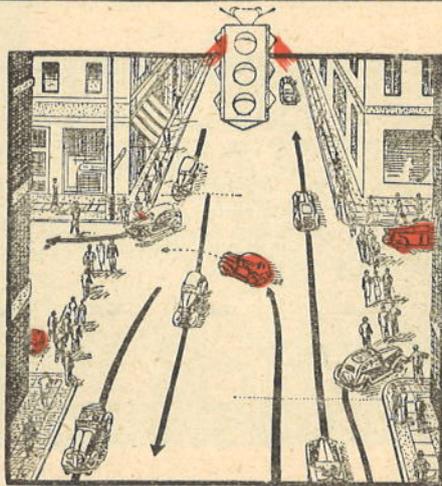
Auto-Motorräder

Kundendienst
Motorroller „GOGGO“
Leonhard Holler
Zirndorf, Hauptstr. 9
Telefon-Nummer 7 83 72

METALLWARENFABRIK

G. ZIMMERMANN

ZIRNDORF



Grünes Licht bedeutet: „Straße frei“

Die Stadtwerke Zirndorf sorgen dafür, daß immer
genug **Strom** u. **Wasser** bereit steht,
denn wir alle können heute nicht mehr ohne diese
wichtigen Energien leben.

Sportausrüstung
und Bekleidung
für Sommer u. Winter
Lederbekleidung
Sporthaus Zimmermann
Zirndorf, Nürnberger Str. 19/21

Ihr
Seifenspezialgeschäft
Martin Heckel
ZIRNDORF
Marktplatz 1



Sanitäre Anlagen u. Instal-
lation · Verkauf v. Herden
und Öfen sowie Haushalt-
und Küchengeräte
KARL SEIFERT
ZIRNDORF
Nürnberg Straße 17, Tel. 781 53

Fachgeschäft für
Öfen und Herde
FRANZ ZWASCHKA
Zirndorf – Nürnberg
Volkhardtstraße 7



*Sir niftn
Norknue
Linn Opins*

Kinder

**heute gibt es wieder
die guten
Zirndorfer-Eiernudeln**

Farbenhaus Zirndorf

Inh. FRANZ MARB

Ölstr. 3, Telefon 78367

Wohnung: Saarbrückener Str. 6

Kugel-Apotheke

Irmtraud Jacquin

ZIRNDORF bei NBG.

Telefon 78047

Allopathie / Homöopathie
Harnuntersuchungen

Wolle und Garne in schöner
Auswahl bei

E. Zimmermann

Zirndorf, Nürnberger Str. 3
Strickarbeiten u. Anleitungen

Farben- u. Seifenhaus

L. Striegl

ehem. Schmidt

Zirndorf

Schützenstraße 41